

Mamluatun Ni'mah¹
luluknikmahasa@gmail.com
Faisal Mahmoud Adam
Ibrahim²
Faisalmahmoud29@gmail.com

Majdatus Sa'adah³

¹⁻³Universitas Islam Zainul Hasan Genggong

² University of the Holy Qur'an and Islamic sciences Sudan

Learning Arabic Vocabulary through Singing Strategies at the Darut Tauhid Zainul Hasan Genggong Islamic Boarding School

الملخص

هدف هذا البحث هو لمعرفة تطبيق إستراتيجية الغناء في تعليم المفردات بمعهد دار التوحيد زين الحسن قنقون ولمعرفة العوامل الداعمة والعوامل المعوقة فيها. أما مجتمع البحث لهذا البحث فهو خمسة الطالبات في المدرسة الدينية الإسلامية بمعهد دار التوحيد زين الحسن قنقون بروبرولينجو. والنتائج من هذا البحث هي عملية تطبيق إستراتيجية الغناء في إتقان المفردات اللغة العربية وهي تقديم أغنية جديدة ثم غنوا الأغنية بأكملها، وغنوا من بيت شعر. والعوامل الداعمة هي يمكن إضافة مصادر التعلم للمعلمات والطالبات، وتحفيز المعلمات لتكون أكثر إبداعاً وابتكاراً في استخدام وسائل التعلم من البيئة المحيطة وزيادة قدرة الإبداع لمهاجمة المعلمة في خلق تعلم ممتع والمتعة. ثم العوامل المعوقة هي فقط لتطوير الذكاء الموسيقي فقط، بالإضافة إلى ذلك، يصعب تنفيذه في فصول كبيرة، والغناء تصبح الفصل مزدحماً، ويمكن أن يزعج الفصل يدرس الأخرى. الكلمات الأساسية: تعليم اللغة العربية، تعليم المفردات العربية، إستراتيجية الغناء.

أ. المقدمة

إن اللغة هي الفاظ التي استخدمها الشخص للمعاشرة والمعاملة بينهم ولتعبير عن آرائهم وأغراضهم ومقاصدهم.¹ والوظيفة الأساسية للغة هي التأثير والإقناع والتعبير عن العواطف.² أما



¹ Mamluatun Ni'mah dkk, Creating Language Environment at Al-Mashduqiah Islamic Education Center Patokan Kraksaan Probolinggo, *Alsuna: Journal of Arabic and English Language*, Vol. 3 (1), 2020, 190

الأساس الأول في تعلم اللغة فهو القدرة على فهم المفردات. لأن يرتبط إتقان المفردات ارتباطاً وثيقاً بإتقان المهارات اللغوية الأربع، وهي الاستماع، والتحدث والقراءة والكتابة. بدون التمكن من المفردات حسناً، من الصعب على الطالب إتقان المفردات جيد أيضاً. فإن إتقان مهارات اللغة تطلب إتقان المفردات الجيدة.³

لابد على الطالب إتقان المفردات العربية في تعلم اللغة العربية. لأن تعلم المفردات هي الفئة الأكثر أهمية في اللغة العربية التي يجب على الطالب إتقانها. بحيث لا يزال هناك العديد من الطلاب الذين لا يستطيعون نطق المفردات العربية بشكل صحيح ولا يفهمون معنى مفردات اللغة بشكل صحيح ولا يزال هناك القليل من المفردات التي يمتلكها الطلاب. وإن إتقان المفردات يتضمن قدرات مثل نطق الكلمات وكتابتها بشكل صحيح، وفهم معنى الكلمات، والقدرة على استخدام هذه الكلمات بشكل مناسب. ومع ذلك، لا يزال هناك العديد من الطلاب الذين لم يتتقنوا المفردات العربية جيداً. من بينهم ما زال غير قادر على النطق والكتابة بشكل صحيح، ومن الصعب فهم معنى الكلمات العربية سواء في الاتصال الشفوي أو في الاتصال الكتابي مثل فهم نصوص القراءة. بالإضافة إلى ذلك، لا يزالون غير قادرين على إتقان المفردات العربية في سياق الجملة الصحيحة.⁴

والمشكلة الأخرى في تعلم المفردات العربية تتكون من أنظمة لغوية وغير لغوية. يمكن تفسير مشاكل اللغة على أنها مشاكل يواجهها الطلاب أو المعلم. وفي الوقت نفسه، يتم المعرف باللغوي على أنها مشكلة يمكن أن تؤثر على النجاح في تنفيذ برامج التعلم، حتى الفشل

² محمد محمد داود و أوريل بجر الدين، العربية وعلم اللغة الحديث ، (مalanق: مكتبة لسان عربي للنشر والتوزيع، 2018)، 33

³ محمد على خلي. أساليب التدريس اللغة العربية، (الأداب مكتبة، 1986)، 96

4. مقابلة مع الطالبة أمينة النديبا عن إتقان المفردات العربية في المدرسة الدينية دار التوحيد زين الحسن فنقوش بروبروليوجو

هي الأكثر انتشاراً. أما بالنسبة لمشكلة تعلم مفردات اللغة العربية، فما يجب فعلها هي جدية الطلاب في التعليم والمعلم في التدريس.

ومن مشكلات تعليم الطلاب اللغة العربية في المدرسة الدينية دار التوحيد زين الحسن قنقون هي إجراء تعليمها الممل وليس فيها المحاولة الجديدة في تعليمها، ولا يحبها إلا قليل من الطلاب.⁵ من الضرور أن يكون الإستراتيجية الصحيحة من أجل توليد الحماس والاهتمام والتحفيز لتعليم اللغة العربية.⁶ لذا، لابد للمعلمة أن تعرف كيفية تعليم اللغة العربية و اختيار الطائق والإستراتيجيات الفعالة فيه.⁷

إحدى الاستراتيجيات التي يمكن تفزيذها في تعليم المفردات العربية هي استراتيجية الغناء. وهي من الأنشطة التي يحبها معظم الناس. ستجد الطالبة أنه من الأسهل تذكر درس من خلال عملية تعلم ممتعة. بحيث تكون طريقة الغناء من الطرق الجذبة للطالبات في تعليم المفردات العربية. من خلال تطبيق إستراتيجية الغناء في تعليم المفردات العربية، من المأمول أن يتمكن الطالبة من تحسين المفردات العربية.⁸

ب. منهاجية البحث

هذا النوع من البحث النوعي، أي البحث الذي لا يتم الحصول على نتائجها من خلال القياس الكمي أو الحسابات الإحصائية أو باستخدام المقاييس العددية لمنهج المستخدم في هذا البحث النوعي لأنه يوجد تفرد في استخدام أسلوب الغناء في زيادة المفردات في تعلم اللغة العربية في المدرسة الدينية دار التوحيد زين الحسن قنقون بروبولينجو. هذا التفرد لأن المعهد لديه أنشطة تعليمية لدعم تنمية قدرات الطالبات، وخاصة في المفردات العربية. من خلال الغناء وجدت

⁵ مقابلة مع الطالبة في المدرسة الدينية دار التوحيد زين الحسن قنقون بروبولينجو

⁶ Muhammad Ali Al-Khuli, *Strategi Pembelajaran Bahasa Arab*, (Yogyakarta: Basan Publishing, 2010)

⁷ Mamluatun Ni'mah dkk, *Teaching the Arabic Language in the Modern Arabic Language Course at Al-Kursan Al-Natiq: Jurnal Bahasa dan Pendidikan Bahasa Arab*, Vol. 2, No. 2, Mei 2021, 210.

⁸ ملاحظة في المدرسة الدينية دار التوحيد زين الحسن قنقون عن تعليم المفردات في التاريخ ٣٠ يوليو ٢٠٢٤.

الطالبات أنه من السهل حفظ المفردات باللغة العربية. ويمكن الملاحظة ذلك من خلال حفظ الأغانية بكلمات مستبدلة بمفردات عربية.⁹

أجريت الباحثة بحثاً ملداً نصف شهر من مايو ألفين وأربعة وعشرين، ونظرًاً لحدودية الوقت والجهد والتكلفة، ركزت الباحثة هذا البحث على المدرسة الدينية بمعهد دار التوحيد زين الحسن فنانون والتي تشمل المدارس والمعلمات والطالبات المدرسة الدينية دار التوحيد زين الحسن فنانون.¹⁰ أجريت الباحثة بحثاً في المدرسة الدينية بدار التوحيد بسبب نشاط الطالبات والمعلمات وكذلك تعلم اللغة العربية وهي أمر فريد الشديد وسهل ومتاح باستخدام استراتيجية الغناء في تعليم المفردات العربية. مع هذه الإستراتيجية لن يشعر الطالبات بالملل وسوف يستمتعن.

استخدمت الباحثة المقابلة والملاحظة والتوثيق في جمع هذه البيانات. وتقنية تحليل البيانات المستخدمة هي التحليل الوصفي. وتحليل البيانات هو محاولة للعثور على إجابات للأسئلة في صياغة المشكلة أو التركيز البحثي أعلاه التي تم الحصول عليها في الدراسة.¹¹ في التحقق من صحة البيانات استخدمت الباحثة تزوير المصدر، وبعد الحصول على البيانات، تم تحليلها باستخدام طريقة وصفية نوعية. يجب جميع الطلبات التعلم من خلال الغناء أو الأغانية. لذلك، يصبح الغناء جزءاً مهماً من عملية التدريس والتعلم للطلاب. يمكن استخدام جميع أنواع الأغانية لدعم تعلم المفردات العربية. تحليل البيانات هي الطريقة تستخدم لتجميع البيانات ومعالجة البيانات المجمعة بحيث يمكن ببرها. عند إجراء البحث، وجبت على الباحثة الصيحة ما تم إنجازه. هذه المفيدة لضمان المستوى صحة البيانات الموجودة. غالباً ما يتم التأكيد على اختبار الصحة البيانات في اختبار الصلاحية والموثوقية. الصدق هو درجة الدقة بين البيانات التي

⁹. Imam Gunawan, *Metode Penelitian Kualitatif: Teori dan Praktik* (Ed.1), (Jakarta: PT BUMI Aksara, 2013).

¹⁰. Lexy Meleong, *Penelitian Kualitatif*, Bandung Rodakarya, 1996 hal: 9

¹¹ Sugiono, *Metode Penelitian Pendidikan (Pendekatan Kualitatif, Kuantitatif, R & D)*, (Bandung: ALFABETA, 2009).

حدثت في الموضوع البحث والقوة التي يمكن أن يبلغ عنها الباحثة. تم تنفيذ تقنية التحقق من صحة البيانات في هذا البحث بطريقة زيادة المثابرة، وفحص الأقران، والتشليث.

ج. نتائج البحث ومناقشتها

1. مفهوم استراتيجية التعليم

التعليم هو إيصال المعلم العلم والمعرفة إلى أذهان الطلاب بطريقة قوية التي توفر لكل من الطلاب والمعلم الوقت والجهد في سبيل الحصول إلى المعرفة والعلوم. ويتضمن عملية التعليم إلى ثلاثة جوانب وهي الإعداد أو التخطيط، والتنفيذ والتقويم.¹²

تعني إستراتيجية التعليم الأنشطة لاختيار الطرائق وتنظيمها حتى تتحقق ترتيب خطوة الإجراءات المستخدمة مواصلة إلى نتيجة التعليم كما ترام. ولتكون عملية التعليم واصلة إلى الأهداف المرجوة فلابد المعلم ماهر في تدريسها حتى يتفاعل الطلاب معه.¹³ وأن نجاح التعليم يعتمد على ثلاثة عوامل، وهي دروس التحضير الكمال، واستراتيجية التعليم أي طرائق التعليم، وقدرة الطلاب على مواجهة الدروس بكل إخلاص وفهمها فهما جيدا.¹⁴ كما ذكرت نعمة أن استراتيجية التعليم المبتكرة والممتعة والفعالة واحدة من المفاتيح الرئيسية للتغلب على تحديات التعليم.¹⁵

2. تعليم المفردات

¹² Mamluatun Ni'mah, The Teaching Strategies of Translation (Strategi Pengajaran Penerjemahan), *Muhadasah: Jurnal Pendidikan Bahasa Arab, Institut Agama Islam Sunan Kalijogo Malang*, Vol. 3, No. 2, Desember 2021, 172-173

¹³ Mamluatun Ni'mah, The Teaching Strategies of Translation (Strategi Pengajaran Penerjemahan), 173

¹⁴ Edi Kurniawan Farid, Mamluatun Ni'mah, Nur Arifah, The Teaching of the Speaking Skill using the Audio-Oral Method for the Students of Islamic Senior High School of Zainul Hasan Genggong Probolinggo, *Mantiqu Tayr: Journal of Arabic Language*, Vol. 1, No. 1, Januari, 2021, 2.

¹⁵ Idris Baidlowi, Mamluatun Ni'mah, Learning Arabic Language Using the Matching Card Method at Madrasah Ibtidaiyah Nurul Jadid Krucil Probolinggo, *ISLAMIKA: Jurnal Keislaman dan Pendidikan*, Vol. 6, No. 2, April 2024, 622

المفردات عبارة عن مجموعة من الكلمات المحددة التي ستشكل لغة والكلمات هي أصغر جزء مجاني في اللغة.¹⁶ والمفردات هي أحد العناصر الثلاثة للغة التي يجب إتقانها، ويتم استخدام هذه المفردات في كل من اللغة المنطوقة والمكتوبة في تطبيق أسلوب الغناء في تعليم المفردات وهي إحدى أدوات تطوير مهارات اللغة العربية.

3. إستراتيجية الغناء في تعليم المفردات

يعني الغناء أقدم الوسائل التي استخدمها الإنسان للتعبير عن مشاعره في كافة المواقف، فقد غنت الشعوب. رغم اختلاف اللغات والحضارات وتنوع اللهجات والثقافات.¹⁷ أما إستراتيجية الغناء فهي طريقة مهمة كطريقة التعلم الذي يستخدم الغناء كوسيلة لتعلم الطالب وبهذه الطريقة لا يشعرون بالملل عند القيام بنشاط ما من خلال الغناء. ويمكن للطلاب أيضًا تطوير جوانب لغتهم من خلال تقنيات الغناء بحيث تكون تقنية الغناء يمكن أن يكون أيضًا لتعزيز الشعور بالحماس لدى الطالبات في القيام به التعلم.¹⁸

أسلوب الأغنية هذا هو تطور التعلم السريع أو التعلم السريع الذي يعتبر أكثر فعالية وأسرع من التعلم التقليدي. وهذا النموذج يركز على تمكين الطالبات من التعلم بشكل أسرع وأكثر فاعلية أكثر متعة، بحيث تكون المادة أكثر وضوحاً وتكون الذاكرة أكثر قوياً. المواد المقدمة من خلال الجمع بين الموسيقى أو الأغاني والفن واللون كمحور البيئة المادية والمعلمة هي سلوك النموذجي لضمان نجاح الطالبة.¹⁹

إن إستراتيجية الغناء هي إستراتيجية التي تستخدم في تحقيق الهدف. وعملية التعلم، وتعتبر الطريقة مهمة جدًا لاستخدامها من قبل المعلم. استخدام طرق مختلفة حسب الهدف

¹⁶ Syaiful Mustofa, *Strategi Pembelajaran Bahasa Arab Inovatif*, (Malang: UIN Maliki Press Malang, 2011)

¹⁷ أحمد نور خالص، تدريس اللغة العربية بالموسيقى، *تعليم اللغة العربية: مجلة علمية محكمة متخصصة في تعليم اللغة العربية*، العدد الأول، أبريل 2011

¹⁸ Nur Hidayati & Nur Anisah Ridwan, *Strategi Pembelajaran Bahasa Arab Untuk Anak*, (Malang: Jurusan Sastra Arab Fakultas Sastra Universitas Negeri Malang, 2005)

¹⁹ Ahmad Qomaruddi, *Jurnal Kependidikan, Implementasi Metode Bernyanyi dalam Pembelajaran Mufradā*, (Mei 2017), Vol . 5 No. 1

المحدد. إتقان الطريقة أمر إلزامي للمعلم، لأن المعلم لن يكون قادرًا على التدريس جيدًا إذا لم يتقن الطريقة بشكل صحيح.²⁰ علاوة على ذلك ، الغناء هي عملية صنع الصوت أو الغناء مع كلمات أم لا. الغناء نشاط مثير للفنان. الغناء تجربة موسيقية تمنحهم الرضا والسعادة. من الفهم أعلاه يمكن أن نستنتج أن إستراتيجية الغناء هي إستراتيجية التعلم مع الغناء كأداة تعليمية وجعلت الطالبات سعداء.

4. خطوات إستراتيجية الغناء

كانت الخطوات لإستراتيجية الغناء في عملية تعليم المفردات العربية وتعلمها، وهي كالتالي: أ). أن يفهم المعلم المحتوى الرئيسي بوضوح الموضوعات التي سيتم تدريسها للطلاب. ب). صياغة معلومات ومفاهيم وحقائق مادية جديدة التي يجب أن يتقنها الطالبات أو يحفظونها. ج). اختيار نغمة الأغنية التي تحظى بشعبية بين الناس حالياً الطالبات. د). تجميع المعلومات حول المفاهيم والحقائق والمواد التي يجب أن تكون يتقن الطالبات في شكل كلمات ومعدلة للنغمة. ه). يجب على المعلمة الممارسة أولاً في غناء الأغنية.²¹

5. فوائد إستراتيجية الغناء

كانت فائدة إستراتيجية الغناء في عملية تعليم المفردات العربية وتعلمها كالتالي: أ). الشعور بالسعادة والحماس. ب). زيادة قوة الخيال والإبداع ومنطقي. ج). زيادة طاقات روح الفن والأدب في طالب العلم.

د). زيادة المهارات اللغوية الأربع. و). تعزيز حب الأدب والفن.²²

²⁰ Pupuh Fathurrohman, & Sobry Sutikno, *Strategi Belajar Mengajar Melalui Penanaman Konsep Umum & Konsep Islami*, (Bandung: PT Refika Aditama, 2011)

²¹ . ريبكا، أكسفورد. استراتيجيات تعلم اللغة. مصر: مكتبة أنجلو المصرية. 1996.

²². Mashuri, M., & Dewi, M, Penerapan Metode Bernyanyi Dan Media Flash Card Untuk Meningkatkan Daya Ingat Anak Dalam Pengenalan Huruf Hijaiyyah Di TPA Darul Falah Gampong Pineung, *Jurnal*

6. تطبيق إستراتيجية الغناء في المدرسة الدينية الإسلامية دار التوحيد

قد دلت أن الأنشطة تعلم تحسين قدرات الطالبات في تم تطبيق المفردات العربية بشكل جيد. بناء على ملاحظات الباحثة الأستاذة جيد بالفعل في تطبيق الإستراتيجية والوسائط على أنشطة التعلم. دلت المعلمة إتقانها للمادة تتعلق بالمعرفة التي تتوافق مع الموضوع.

أ. تطبيق إستراتيجية الغناء في إتقان المفردات للطلاب في معهد دار التوحيد زين الحسن قينقون الإسلامي. الإستراتيجية هي أحد عوامل النجاح في العملية التعليم والتعلم، لأنها مع مجموعة متنوعة من الأساليب يمكن التغلب على الملل في عملية التعليم والتعلم ويمكن تسهيل تحقيق الهدف. المثال:

1) إعداد التعليم

قبل أن يبدأ التعلم، قام المعلم بإعداد المواد والإستراتيجية التي يتم تسليمها أثناء عملية التعلم.

أ. الأنشطة الأول

يصلّي الطالبات قبل أن تبدأ عملية التعلم، إذن يحيي المعلمات والطالبات يحيي التحيات، ثم المعلم شرط الطالبات بحيث يكون الطالبات هادئين، قامت المعلمات بتهيئة الطالبات باستخدام الأغانى، وبالتالي فهي مادة للمفردات سبق شرحه في الاجتماعات السابقة يتم نقلها ولكن بغناء المفردات. إذا كانت الطالبات لا يزال غير هادئين، فإن المعلم يروي القصة ثم عندما يهدأ الطالبات، في منتصف أبدأت المعلمة بإلقاء الموضوع ثم التحقق من حضور الطالبات واشترط بقاء الطالبات هدوء. بعد الانتهاء من تدقيق حضور الطالبة قدم النظرة

العامة والإرشادات للطلاب حول المادة لدراستها، وكذلك مطالبة الطالبات بأخذ الكتب والقرطاسية.

ب. الأنشطة الأساسية

في هذه النشاطة شرحت المعلمة بالتفصيل المواد المتعلقة في الفصل. فأصلّي من خلال غناء جميع أجزاء الأغنية، ثم المقاطع، إلى جانب ذلك أمام الفصل قامت المعلمات أيضًا بعمارة المفردات. ويشبه الحركة بالمفردات تسليمها، على سبيل المثال سيارة، يجب على المعلمة تقليدّها كيف صوت السيارة. حتى يصبح الطالبات متحمسين والحماس للتعلم. بعد غناء المفردات جورو ابدأ الكتابة على السبورة وكتبت الطالبات في كل الكتاب. بعد الانتهاء من الكتابة، دربت المعلمة على المادة يعني، ثم يتبعه الطالبة بشكل تكرير.

ج. الأنشطة النهاية

بعد الانتهاء من عملية التعلم، راجعت المعلمة المادة الدراسة عن إستراتيجية حفظ المفردات معًا بدون غناء، ثم كرر مرة أخرى بالغناء معًا للتأكد من أن المواد المقدمة قد تم دخُل وفهمها الطالبات. ثم ينتهي المعلمة أنشطة التعلم من خلال قراءة حمولة معا يحيي المعلمة ويستجيب الطالبة للتحيات.²³

من الوصف أعلاه مثال أو وصف للتطبيق يتم تطبيق الأغاني أو الأغاني في الفصل. لذلك قامت المعلمة بالخطوات التعليمية وفق ما ورد في الكتاب ومارسته بشكل صحيح وفقًا للمثال أعلاه واستخدامه مناسب المفاهيم وهي كافية لمساعدة الطالبات على الفهم والتقطها المادة التي قدمها المعلمة، والتي شهدت عندما فعل الباحثة الملاحظة، يمكن للطلاب فهم المادة وإتقانها بسرعة تسليمها من قبل المعلمة. الطالبات متحمسين وسهلين الحفظ من خلال أنشطة الغناء وقت التعلم.

²³ Taufik. *Pembelajaran Bahasa Arab MI*. Surabaya: UIN Sunan Ampel Press, Surabaya 2012. Hal 36-37

7. العوامل الداعمة والعوامل المعاوقة

إن العوامل الداعمة بالإستراتيجية الغناء في عملية تعليم المفردات وتعلمها، وهي كالتالي: (أ) يمكن إضافة مصادر التعلم للمعلمات والطلاب. (ب) تحفيز المعلمات ليكونوا أكثر إبداعاً وابتكاراً في استخدام وسائل التعلم من البيئة المحيطة. (ج) زيادة قدرة الإبداع لمحاجمة المعلم في خلق جو تعليمي ممتع وملئ بالتشويق. (د) ستصبح أنشطة التدريس والتعلم أكثر مثيراً للإعجاب. (هـ) مساعدة الطلاب في التطوير المعرفة والمهارات الجديدة بناءً على ما تعرفه بالفعل وترى أن تعرفه الطلاب.

والعوامل المعاوقة بالإستراتيجية الغناء في عملية التعليم والتعلم المفردات، التالى: إذا تم تنفيذها دون أن تكون مصحوبة بأساليب أخرى، ثم الهدف المطلوب تحقيقه عملية التعلم محدودة بعض الشيء، على سبيل المثال: (1) لتطوير الذكاء الموسيقي فقط. (2) بالإضافة إلى ذلك، يصعب تنفيذه في فصول كبيرة. (3) ستكون النتائج أقل فعالية للطلاب الذين ذات الطبيعة الهدامة أو لا تحب. (4) الغناء، يصبح الفصل مزدحماً، ويمكن أن يزعج الفصل يدرس الآخرين.

د. الخاتمة

عملية تطبيق إستراتيجية الغناء في إتقان المفردات اللغة العربية وهي تقديم أغنية جديدة ثم غنوا الأغنية بأكملها، وغنوا من بيت شعر. والعوامل الداعمة باستراتيجية الغناء في عملية تعليم المفردات وتعلمها هو يمكن إضافة مصادر التعلم للمعلمات والطلاب، وتحفيز المعلمات ليكونوا أكثر إبداعاً وابتكاراً في استخدام وسائل التعلم من البيئة المحيط، وزيادة قدرة الإبداع لمحاجمة المعلم في خلق جو تعليمي ممتع وملئ بالتشويق، وستصبح أنشطة التدريس والتعلم أكثر مثيراً للإعجاب، ومساعدة الطلاب في التطوير المعرفة والمهارات الجديدة بناءً

على ما تعرفه بالفعل وتريد أن تعرفه الطالبات. ثم العوامل المعقّدة بالإستراتيجية الغناء في عملية التعليم والتعلم المفردات هو فقط لتطوير الذكاء الموسيقي فقط، بالإضافة إلى ذلك، يصعب تفريغه في فصول كبيرة، ستكون النتائج أقل فعالية للطلاب الذين ذات الطبيعة الهدامة أو لا تحب، والغناء يصبح الفصل مزدحماً، ويمكن أن يزعج الفصل يدرس الآخرين

قائمة المراجع

- رييكا، أكسفورد. استراتيجية تعلم اللغة. مصر: مكتبة الأنجلو المصرية. 1996
- على ازيد مذكور، تعلم اللغة العربية لغت الناطقين بها، القاهر: دار الفكر العربي، 2008
- محمد على خلي. أساليب تدريس اللغة العربية، جاكارتا: الأداب مكتبة، 1986، 96
- محمد محمد داود و أوريل بحر الدين، العربية وعلم اللغة الحديث، (ملاونق: مكتبة لسان عربي للنشر والتوزيع، 2018)، 33
- محمد كامل الناقة، طرائق تدريس اللغة العربية لغير الناطقين بها، مصر: أيسيسكو، 2003
- محمد مزمل، مدخل إلى طريقة الخطاط والتدريب، سعودية : ربيع اضتنق تفوظة 1995.
- والبلاغة
- جمع اللغة العربية، المعجم الوسيط، 1985.
- وزارة التربية والتعليم المركزية، مشروع النشط المدراسي لمادة اللغة العربية في المرحلة الإعدادية العامة، وقاهرة الهيئة العامة لشئون المطبع الأموية، 1971 .
- Putri Ida Rofika**
اللغة العربية وتعلّيمها، المجلد الثالث، الرقم الأول، يناير – يونيو 2019

- A, Qomaruddin. 2017. Implementasi Metode Bernyanyi dalam Pembelajaran Mufradat. *Jurnal Kependidikan*, 5(1), 20-28. DOI: <https://doi.org/10.24090/jk.v5i1.1240>

Al-Khuli, Muhammad Ali *Strategi Pembelajaran Bahasa Arab*, Yogyakarta: Basan Publishing, 2010.

Edi Kurniawan Farid, Mamluatun Ni'mah, Nur Arifah, The Teaching of the Speaking Skill using the Audio-Oral Method for the Students of Islamic Senior High School of Zainul Hasan Genggong Probolinggo, *Mantiqu Tayr: Journal of Arabic Language*, Vol.1, No.1, Januari, 2021.

<https://doi.10.25217/mantiquayr.v1i1.1197>

Idris baidlowi, Mamluatun Ni'mah, Learning Arabic Language Using the Matching Card Method at Madrasah Ibtidaiyah Nurul Jadid Krucil Probolinggo, *ISLAMIKA: Jurnal Keislaman dan Pendidikan*, Vol. 6, No. 2, April 2024.

<https://ejournal.stitpn.ac.id/index.php/islamika/article/view/4608/2081>

Imam Gunawan, *Metode Penelitian Kualitatif: Teori dan Praktik* (Ed.1), Jakarta: PT BUMI Aksara, 2013.

Lexy Meleong, *Penelitian Kualitatif*, Bandung Rodakarya, 1996.

Mamluatun Ni'mah dkk, Creating Language Environment at Al-Mashduqiah Islamic Education Center Patokan Kraksaan Probolinggo, *Alsuna: Journal of Arabic and English Language*, Vol. 3 (1), 2020. <https://ejournal.uac.ac.id/index.php/alsuna/article/view/985/545>.

Mamluatun Ni'mah, The Teaching Strategies of Translation (Strategi Pengajaran Penerjemahan), *Muhadasah: Jurnal Pendidikan Bahasa Arab, Institut Agama Islam Sunan Kalijogo Malang*, Vol. 3, No. 2, Desember 2021, 168.

<https://ejournal.iaiskjmalang.ac.id/index.php/muhad/article/view/855/380>.

معلم اللغة العربية في معهد المصدوقية العصري فاطكان كركسان فروبولينجو، *Lisan an-Natiq: Jurnal Bahasa dan Pendidikan Bahasa Arab*, Vol. 2, No. 2, Mei 2021, 210.

<https://ejournal.kopertais4.or.id/tapalkuda/index.php/LAN/article/view/4408/3141>.

Mashuri, M., & Dewi, M, Penerapan Metode Bernyanyi Dan Media Flash Card Untuk Meningkatkan Daya Ingat Anak Dalam Pengenalan Huruf Hijaiyyah Di TPA Darul Falah Gampong Pineung, *Jurnal mudarrisuna: Media Kajian Pendidikan Agama Islam*, 2017, 7(2), 346. <https://doi.10.22373/jm.v7i2.2368>

Nur Hidayati & Nur Anisah Ridwan, *Strategi Pembelajaran Bahasa Arab Untuk Anak*,
Malang: Jurusan Sastra Arab Fakultas Sastra Universitas Negeri Malang, 2005.

Pupuh Fathurrohman & Sobry Sutikno, *Strategi Belajar Mengajar Melalui
Penanaman Konsep Umum & Konsep Islami*, Bandung: PT Refika Aditama,
2011.

Sugiono, *Metode Penelitian Pendidikan Pendekatan Kualitatif, Kuantitatif, R & D*,
Bandung: ALFABETA, 2009.

Syaiful Mustofa, *Strategi Pembelajaran Bahasa Arab Inovativ*, Malang: UIN Maliki
Press Malang, 2011.

Mamluatun Ni'mah, dkk, Creating Language Environment at Al-Mashduqiah Islamic
Education Center Patokan Kraksaan Probolinggo, *Alsuna: Journal of Arabic and
English Language*, Vol. 3 (1), 2020, pp187-196,
<https://doi.org/10.31538/alsuna.v3i2.985>.

Taufik. *Pembelajaran Bahasa Arab MI.Surabaya*: UIN Sunan Ampel Press, Surabaya
2012

Ahmad Musthofa, Mamluatun Ni'mah, Pembelajaran Keterampilan Berbicara dan
Langkah-langkah Penyajian Dialog di Universitas Zainul Hasan Probolinggo,
Alsina: Journal of Arabic Studies, Vol.3 No. 1 (2021), 19 DOI:
<http://dx.doi.org/10.21580/alsina.3.1.10881>

Mamluatun Ni'mah, dkk, Creating Language Environment at Al-Mashduqiah Islamic
Education Center Patokan Kraksaan Probolinggo, *Alsuna: Journal of Arabic and
English Language*, Vol. 3 (1), 2020, pp187-196,
<https://doi.org/10.31538/alsuna.v3i2.985>.

Sugiyono, *Metode Penelitian Pendidikan*, (Bandung: Alfabeta, 2015).
Mackee.p., *Language in The Elementary School*, (Houghton Mifflin, New York, 1937